

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-7 ta' Novembru 2014

li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata fisem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti rilevanti fir-rigward tal-proposti għal emendi tar-Regolamenti tan-NU Nri 4, 6, 11, 13, 13H, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121, 128, dwar ir-Regolament Tekniku Globali ġdid tan-NU dwar it-tajers, u dwar emenda tar-Riżoluzzjoni Reċiproka Nru 1

(2014/831/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836/KE ⁽¹⁾, l-Unjoni ssiehbet fil-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (in-NU/KEE) dwar l-adozzjoni ta' preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaxx u/jew jintużaw fuq vetturi bir-roti u l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija abbażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("il-Ftehim tal-1958 Rivedut").
- (2) F'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/125/KE ⁽²⁾, l-Unjoni ssiehbet fil-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaxx u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti (il-"Ftehim Parallel").
- (3) Id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ issostitwixxiet is-sistemi ta' approvazzjoni tal-Istati Membri bi proċedura ta' approvazzjoni tal-Unjoni, li tistabbilixxi qafas armonizzat li fih id-dispożizzjonijiet amministrattivi u r-rekwiżiti tekniċi ġenerali għall-vetturi, sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati ġodda kollha. Dik id-Direttiva inkorporat ir-Regolamenti tan-NU fis-sistema tal-UE għall-approvazzjoni tat-tip, jew bhala rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip jew inkella bhala alternattivi għal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni. Minn mindu għet adottata dik id-Direttiva, ir-Regolamenti tan-NU qegħdin kulma jmur jiehdu dejjem aktar post il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni fil-qafas tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE.
- (4) Fid-dawl tal-esperjenza u l-iżviluppi tekniċi, ir-rekwiżiti relatati ma' ċerti elementi jew karatteristiċi koperti bir-Regolamenti tan-NU Nri 4, 6, 11, 13, 13H, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121, 128 jeħtieġ li jiġu addattati biex.
- (5) Sabiex jiġu armonizzati d-dispożizzjonijiet rilevanti dwar is-sikurezza għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur, ir-Regolament Tekniku Globali ġdid tan-NU dwar it-tajers għandu jiġi adottat. Barra minn hekk, l-emenda tar-Riżoluzzjoni Reċiproka Nru 1 jeħtieġ li tiġi adottata biex tirrifletti l-progress tekniku.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 97/836/KE tas-27 ta' Novembru 1997 bil-ghan ta' adefzjoni tal-Komunità Ewropea għall-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-adozzjoni ta' preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għal vetturi bir-roti, għal tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaxx u/jew jintużaw fuq vetturi bir-roti u l-kundizzjonijiet għal rikonnoxximent reċiproku ta' approvazzjonijiet mogħtija abbażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("Ftehim Rivedut tal-1958") (ĠU L 346, 17.12.1997, p. 78).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/125/KE tal-31 ta' Jannar 2000 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar l-istabbiliment ta' regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jitwaxx u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("Ftehim Parallel") (ĠU L 35, 10.2.2000, p. 12).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (Direttiva Kwadru) (ĠU L 263, 9.10.2007, p. 1).

- (6) Ghaldaqstant, jehtieg li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Amministrattiv tal-Ftehim tal-1958 Rivedut u fil-Kumitat Eżekuttiv tal-Ftehim Parallel, dwar l-adozzjoni ta' dawk l-atti tan-NU,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Amministrattiv tal-Ftehim tal-1958 Rivedut u fil-Kumitat Eżekuttiv tal-Ftehim Parallel bejn il-11 u l-14 ta' Novembru 2014 għandha tkun li tivvota favur l-atti tan-NU elenkati fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Novembru 2014.

Għall-Kunsill

Il-President

P. C. PADOAN

ANNEX

Proposta għas-Suppliment 18 tar-Regolament Nru 4 (Fanali tal-pjanċa tar-reġistrazzjoni ta' wara)	ECE/TRANS/WP.29/2014/54
Proposta għas-Suppliment 26 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 6 (Indikaturi tad-direzzjoni)	ECE/TRANS/WP.29/2014/55
Proposta għas-serje ta' emendi 04 tar-Regolament Nru 11 (Lukketti u ċap- petti tal-bibien)	ECE/TRANS/WP.29/2014/71
Proposta għas-Suppliment 12 tas-serje 11 ta' emendi tar-Regolament Nru 13 (Ibbrejkjar ta' vetturi tqal)	ECE/TRANS/WP.29/2014/45/Rev.1
Proposta għas-Suppliment 16 tar-Regolament Nru 13-H (Brekijiet ta' vet- turi M1 u N1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/46/Rev.1
Proposta għas-Suppliment 7 tas-serje ta' emendi 04 tar-Regolament Nru 19 (Fanali taċ-ċpar ta' quddiem)	ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Rev.1
Proposta għas-Suppliment 1 tas-serje ta' emendi 04 tar-Regolament Nru 25 (Ilqugh protettiv tar-ras)	ECE/TRANS/WP.29/2014/72
Proposta għas-serje ta' emendi 03 tar-Regolament Nru 34 (Prevenzjoni tar- riskji tan-nar)	ECE/TRANS/WP.29/2014/65 WP.29-164-06
Proposta għas-Suppliment 43 tas-serje ta' emendi 03 tar-Regolament Nru 37 (Fanali bil-filament)	ECE/TRANS/WP.29/2014/56
Proposta għas-Suppliment 3 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 43 (Hġieġ tas-sikurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2014/66
Proposta għas-Suppliment 3 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 43 (Hġieġ tas-sikurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2014/67
Proposta għas-Suppliment 9 għas-serje ta' emendi 04 tar-Regolament Nru 44 (Sistemi tat-Trażzin tat-Tfal)	ECE/TRANS/WP.29/2014/73
Proposta għas-Suppliment 14 tas-serje ta' emendi 04 tar-Regolament Nru 48 (Installazzjoni ta' apparati ta' tidwil u ta' sinjalazzjoni bid-dawl)	ECE/TRANS/WP.29/2014/57
Proposta għas-Suppliment 7 tas-serje ta' emendi 05 tar-Regolament Nru 48 (Installazzjoni ta' apparati ta' tidwil u ta' sinjalazzjoni bid-dawl)	ECE/TRANS/WP.29/2014/58
Proposta għas-Suppliment 5 tas-serje ta' emendi 06 tar-Regolament Nru 48 (Installazzjoni ta' apparati ta' tidwil u ta' sinjalazzjoni bid-dawl)	ECE/TRANS/WP.29/2014/59
Proposta għas-Suppliment 16 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 53 (Installazzjoni ta' apparati ta' tidwil u ta' sinjalazzjoni bid-dawl għal vet- turi L3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/60
Proposta għas-Suppliment 9 għas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 70 (Pjanċi li jimmarkaw wara għall-vetturi tqal u twal)	ECE/TRANS/WP.29/2014/61
Proposta għas-Suppliment 1 għas-serje ta' emendi 04 tar-Regolament tan- NU Nru 96 (Emissjonijiet tad-diżil (tratturi għall-agrikoltura))	ECE/TRANS/WP.29/2014/75

Proposta għas-Suppliment 5 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 98 (Fanali ta' quddiem b'sorsi ta' dawl li jarmu l-gass)	ECE/TRANS/WP.29/2013/90/Rev.1
Proposta għas-Suppliment 8 tar-Regolament Nru 104 (Marki retroriflettivi)	ECE/TRANS/WP.29/2014/62
Proposta għas-Suppliment 2 għas-serje ta' emendi 05 tar-Regolament Nru 105 (Vetturi ADR)	ECE/TRANS/WP.29/2014/68
Proposta għas-Suppliment 11 tar-Regolament Nru 106 (Tajers għall-vetturi għall-agrikoltura)	ECE/TRANS/WP.29/2014/50/Rev.1
Proposta għas-Suppliment 2 tas-serje ta' emendi 05 tar-Regolament Nru 107 (Vetturi M2 u M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/69
Proposta għas-Suppliment 1 tas-serje ta' emendi 06 tar-Regolament Nru 107 (Vetturi M2 u M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/70
Proposta għas-Suppliment 5 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 112 (Fanali ta' quddiem li jitfegħu raġġ tal-passaġġ asimmetriku)	ECE/TRANS/WP.29/2013/92/Rev.1
Proposta għas-Suppliment 4 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 113 (Fanali ta' quddiem li jitfegħu raġġ tal-passaġġ simmetriku)	ECE/TRANS/WP.29/2014/63
Proposta għas-Suppliment 4 tas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 113 (Fanali ta' quddiem li jitfegħu raġġ tal-passaġġ simmetriku)	ECE/TRANS/WP.29/2013/93/Rev.1
Proposta għas-serje ta' emendi 01 tar-Regolament Nru 121 (Identifikazzjoni tal-kontrolli, sinjali ta' avvertiment u indikaturi)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30 ECE/TRANS/WP.29/2012/30/Corr.1
Proposta għas-Suppliment 3 tar-Regolament Nru 128 (Sorsi tad-dawl LED)	ECE/TRANS/WP.29/2014/64
Proposta għal abbozz ġdid ta' regolament tekniku globali dwar it-tajers	ECE/TRANS/WP.29/2013/63 ECE/TRANS/WP.29/2014/83 ECE/TRANS/WP.29/2013/122 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15 WP.29-164-04
Proposta għal emendi tar-Riżoluzzjoni Reċiproka Nru 1 (M.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/89